

Porównanie tłumaczeń II Królewska 12:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jego słudzy powstałi i zawiązali przysiężenie, i targnęli się na Joasza (w) Bet-Millo,* gdy schodził** (do) Silla.*** ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ Bet-Millo, בית מלוא , lub: w domu w Millo.

²⁾ gdy schodził, הֵיֹרֵד , lub: schodzącego.

³⁾ Silla, סלָא , hl, lub: na stoku Silla; być może nazwa miejscowości; em. na: (1) trakt, gościniec, מִסְלָה , tj. schodzącego gościńcem; (2) na stoku Millo, במִּוֹרֵד מֵלָא ; wg G: w Gaalli, τῷ ἐν Γαλλᾶ.